



ВЕСТНИК

ТРУБНОЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКОЙ КОМПАНИИ



СТРАТЕГИЯ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ стр. 4



ТМК ИДЕТ К НОВЫМ ВЕРШИНАМ стр. 8



ОТ ЮБИЛЕЯ К ЮБИЛЕЮ стр. 10



НАШИ ГЕРОИ стр. 20





Генеральный директор
Трубной Металлургической Компании
Пумпянский Д. А.

*Дорогие друзья, партнеры и коллеги!
Поздравляю Вас с Новым 2004 годом!
Пусть этот год станет годом счастья,
успехов и процветания, годом воплощения всех
Ваших планов и претворения в жизнь
самых смелых идей.*

*Уважаемые работники Трубной Металлургической
Компании!*

Поздравляю вас с наступающим Новым годом!

*Являясь одной из крупнейших российских трубных
компаний, вы демонстрируете устойчивую динамику
развития, осуществляете крупные капитальные вло-*

жения, наращиваете свои производственные и финансовые показатели.

*Успешная внешнеэкономическая деятельность компании способствует
укреплению позиций Российской Федерации на международной арене.*

*Убежден, что ваша активная и плодотворная деятельность и в дальнейшем бу-
дет способствовать росту экономического потенциала страны.*

*Желаю всем работникам компании новых успехов на благо России, здоровья и
благополучия Вам и Вашим семьям.*



Министр энергетики Российской Федерации
Юсуфов И.Х.

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**БИЛАН С. И.**

заместитель генерального
директора ЗАО «ТМК» по маркетингу

БРИЖАН А. И.

генеральный директор
Синарского трубного завода

ДЕНИСЕНКО С. Г.

заместитель генерального
директора ЗАО «ТМК»
по коммерческим вопросам

ДЕГАЙ А. С.

генеральный директор
Северского трубного завода

КАПЛУНОВ А. Ю.

заместитель генерального
директора ЗАО «ТМК»
по административной работе

ЛЯЛЬКОВ А. Г.

генеральный директор
Волжского трубного завода

МАРЧЕНКО Л. Г.

первый заместитель
генерального директора,
главный инженер ЗАО «ТМК»

ПАПИН С. Т.

заместитель генерального
директора ЗАО «ТМК»
по связям с общественностью

ФАРТУШНЫЙ Н. И.

генеральный директор
Таганрогского
металлургического завода

РЕДАКЦИЯ**КУЛИК Д. А.**

главный редактор

ИЛЬИН С. В.

заместитель главного редактора

ЛЕВИЦКАЯ Н. Д.

заместитель главного редактора

ОЛИНОВ И. В.

ответственный секретарь

АДРЕС РЕДАКЦИИ

105062 Россия, г. Москва,
Подсосенский пер., д. 5, стр. 1
Тел: 095 7757600, факс: 095 7757601
tmk@tmk-group.com

ДИЗАЙН И ВЕРСТКА

рекламное агентство

«АРБИТРУМ»

Москва, ул. Ольховская д. 45, стр. 1

Тел. 095 2652526

e-mail: info@arbitrum.ru

Издание зарегистрировано
в Министерстве РФ по делам печати,
телерадиовещания и средств массовых
коммуникаций.

Свидетельство ПИ № 77-15410
от 30 апреля 2003 года

Тираж 2500 экземпляров.

При перепечатке материалов
ссылка на журнал обязательна.

Стратегия совершенствования

Дмитрий Пумпянский... 4

Партнеры поздравляют ТМК с Новым годом 6

ТМК идет к новым вершинам

Александр Ширяев..... 8

От юбилея производства к юбилеям труб

Иван Олинов..... 10

Календарь событий..... 13

В новый год с новыми победами!

Анатолий Брижан..... 14

Постоянные перемены нравятся потребителям

Александр Ляльков..... 15

“Тагмет” - сильное звено в единой семье

Николай Фартушный..... 16

Нам есть чем гордиться!

Алексей Дегай..... 17

ТМК держит марку..... 18

В прочной семье металлургов

Олег Шарков 19

Наши герои

Ольга Тупицина 20

Дом счастья - это не фантастика

Наталья Долгушева..... 23

Дела и люди

Виталий Березин..... 23

Трубники умеют работать и шутить..... 25

Формула победы

Нинель Мандрыкина..... 26

Богатые традиции “ВИЗ-Синары”

Алексей Заякин..... 26



Стратегия совершенствования

Пумпянский Д.А.,
Генеральный директор
Трубной Металлургической Компании

Завершающийся 2003 год стал важным этапом развития Компании. Упрочились рыночные позиции, закрепились ведущая ее роль в российском трубном производстве. Прочное финансовое и рыночное положение, значительный производственный, технический и научный потенциал, включающий выпуск широкого спектра трубной продукции по новым современным технологиям позволили Компании в нынешнем году существенно нарастить производство и решить многие социальные проблемы.

На протяжении всего 2003 года Компания стабильно увеличивала производство, перешагнув за 10 месяцев текущего года рубеж объемов выпуска продукции, достигнутый за весь 2002 год. Прирост объемов производства по сравнению с прошлым годом достиг более 20%, что означает более 2,5 миллионов тонн труб. Увеличение производственных показателей опирается на базу активной модернизации производственных мощностей, внедрения новых технологий, освоения выпуска новых видов продукции, в том числе и таких, которые до сих пор в России не выпускались. На

эти цели Компания направляет значительные средства. Ежегодный объем производственных инвестиций составляет 60 млн. долл. В числе важнейших производственных проектов 2003 года запуск на Таганрогском металлургическом заводе двух новых производственных линий по нарезке современных видов резьб на трубы нефтегазового сортамента, а также мощных пресс-ножниц для подготовки металлолома. В составе новых линий по два нарезных и одному муфтонаверточному станку. Новые линии производства фирмы SMS Meer предназначены для нарезки газоплотных резьб типа "Премиум" на бурильных, обсадных и насосно-компрессорных трубах, в том числе на трубах повышенной групп прочности. Эксплуатация труб с такими резьбами позволяет увеличить эффективность нефтегазодобычи, а также использовать их при наклонном и горизонтальном бурении. Ввод в эксплуатацию пресс-ножниц производства французской фирмы «Akros», установленных на линии обработки металлолома, обеспечивает высокое качество лома, повышая производительность печей и улучшая качество получаемой стали.

В ноябре на Волжском трубном заводе была пущена вторая линия защитных покрытий. Ее оборудование позволяет наносить на трубы трехслойные полимерные покрытия, защищающие трубы

от коррозии. Их наличие требуется для многих труб современного применения. Кроме того, эта линия позволяет также наносить и теплоизоляционные покрытия. Ввод новой линии позволит увеличить мощности завода по производству покрытий почти в два раза до 500 тыс. тонн труб в год.

В течение года на ВТЗ велась большая работа по увеличению объемов производства и повышению качества труб диаметром 1420 мм. Это единственное в России производство труб диаметром 1420 мм для нужд газового комплекса нашей страны начало давать продукцию в соответствии с требованиями ОАО "Газпром" в конце 2002 г. В 2003 г. с нарастающими темпами шла отгрузка продукции потребителям, и в следующем году ТМК будет готова обеспечить своей продукцией более половины потребностей отечественных газодобытчиков.

ТМК строит свою техническую политику, основываясь на текущих и перспективных потребностях рынка. Совместно с крупнейшими потребителями трубной продукции – "Газпромом", нефтяными компаниями, энергетическими и машиностроительными предприятиями и при их непосредственном участии в ТМК разработаны и осуществляются программы совершенствования выпускаемых труб в соответствии с конкретными запросами потребителей.

В Компании разработана и действует стратегическая программа развития, предусматривающая планы развития каждого из предприятий ТМК. В соответствии с ней в развитие производства до 2010 г. планируется инвестировать 700 млн. долл. Эти средства будут направлены на перестройку сталелитейного производства на Северском трубном заводе и "Тагмете", на которых планируется установить машины непрерывной разливки стали, а также реконструировать уже действующие установки непрерывной разливки стали на ВТЗ. Это позволит значительно повысить качество стальной заготовки, от которой непосредственно зависит качество производимых труб. Развитие производства труб большого диаметра на Волжском трубном заводе предусматривает увеличение годового производства труб диаметром 1420 мм до 780 тыс. тонн, что соответствует перспективным потребностям ОАО "Газпром". Планируется освоение выпуска труб из стали более высокой группы прочности X80 с увеличенной толщиной стенок, что позволит использовать их для строительства газопроводов с более высокими рабочими давлениями, а также на подводных участках газопроводов. Конкретные планы развития Синарского трубного завода до 2010 года будут утверждены в начале 2004 года.

Деятельность Компании соответствует потребностям растущей российской экономики. ТМК внедрила в практику

трубной отрасли передовые методы управления современной компанией. С объединением в рамках холдинга крупнейших трубных предприятий России был создан мощный производственный потенциал, позволивший Компании войти в тройку ведущих трубных производителей мира. Уникальный по широте спектр выпускаемых видов труб позволяет ТМК удовлетворять широкий диапазон потребительского спроса, что обеспечивает Компании диверсификацию по отраслям, потребляющим ее продукцию, повышает устойчивость ее деятельности. Налаживание внутрикорпоративного сотрудничества способствует внедрению на предприятиях новых видов продукции, необходимых потребителям, выпускать которые поодиночке заводы не имели возможности. Кроме того, повысилась и эффективность производства.

На очереди следующий этап развития Компании – углубление интеграции предприятий и совершенствование системы управления ТМК. На предыдущих этапах проводилось масштабное наращивание промышленных активов Компании. В результате был создан функционально полный производственный комплекс, позволяющий холдингу успешно работать практически во всех секторах трубного рынка. Была сформирована инфраструктура управления всеми направлениями деятельности ТМК, создана управляющая компания, имеющая четкую организационную структуру, собран коллектив опытных профессионалов, способных на высоком уровне решать стоящие перед холдингом задачи. Интересы дальнейшего интенсивного развития ТМК и повышения эффективности ее деятельности

требуют перехода к более высокому уровню интеграции и повышения эффективности системы управления. И следующим шагом в этом направлении является передача функций исполнительных органов заводов холдинга управляющей компании ТМК.

Такой шаг, проверенный успешной практикой зарубежных и отечественных компаний, позволяет унифицировать в рамках холдинга все бизнес-процессы, что значительно повысит эффективность управления. Это особенно важно для такой большой производственной структуры, как ТМК. В ее составе работают крупные предприятия из нескольких регионов страны, которые в сумме составляют сложный производственный комплекс со множеством внутренних и внешних связей. Для того чтобы вся эта производственная машина работала как единый слаженный механизм с высоким КПД, нужны единые для всех ее частей и прозрачные правила принятия решений, их выполнения, контроля и отслеживания результатов. В системе, работающей по единым правилам, управленческие решения максимально эффективны, и создаются благоприятные условия для повышения их качества, а значит, для успешной деятельности Компании в целом. Повышение управляемости увеличивает и скорость реакции на быстроменяющуюся рыночную ситуацию, что позволяет более адекватно реагировать на происходящие изменения, в соответствии с ситуацией, а значит – получать наибольший из возможного эффект.

Важным аспектом реформирования системы управления Компанией в сторону увеличения ее прозрачности является изменение отношения к ней со сто-

роны внешних партнеров, потребителей, инвесторов. Не случайно одним из первых требований со стороны внешних инвесторов, проявляющих интерес к деятельности той или иной компании, на мировом рынке является предоставление консолидированной отчетности холдингов по международным стандартам, которые дают наилучшее представление о структуре компании и идущих в ней бизнес-процессах. В рыночных условиях привлечение средств сторонних инвесторов на финансовом рынке является необходимым условием активного развития любого предприятия. И от того, насколько прозрачна деятельность компании, насколько она соответствует принятым стандартам управления, зависит уровень доверия инвесторов, а значит, количество привлеченных от них средств, которые позволяют компании развиваться, модернизируя оборудование, внедряя прогрессивные технологии, осваивая новые виды продукции.

Очередной шаг в направлении совершенствования структуры ТМК является закономерным, логичным и хорошо подготовленным. Он будет способствовать переводу управленческой деятельности в Компании на более высокий уровень, как того требует и поступательное развитие российской экономики, и повышающаяся конкурентность на мировом рынке. Это позволит ТМК не только подтвердить свой статус производителя труб мирового уровня, но и станет отправной точкой для достижения еще больших успехов в своей деятельности на рынке, в сотрудничестве со своими партнерами и потребителями.





С Новым годом! Уважаемые коллеги!

Поздравляем Вас с Новым 2004 годом!!!

Желаем Вам дальнейшего усиления конкурентных преимуществ, развития стратегического потенциала для завоевания новых рынков и укрепления позиций на уже завоеванных!!!

Надеемся, что позиционирование Вас лидерами трубного производства не приведет к игнорированию проблем заказчиков, ценовому диктату и оставит Вашу систему управления достаточно гибкой для адекватного реагирования на быстро меняющиеся условия внешней среды.

Наше сотрудничество неоднократно убеждало нас в высоком профессиональном уровне специалистов компании, в пристальном внимании руководства к работе над постоянным улучшением качества продукции и предоставляемых услуг.

Желаем руководству Трубной Металлургической Компании и всем сотрудникам, работающим в Торговом доме, на заводах, крепкого здоровья, личного счастья, творческого подхода к работе!!!

Надеемся на дальнейшее плодотворное сотрудничество во имя роста наших компаний, во имя процветания России!!!

Коллектив ООО "Стройгазконсалтинг"

От имени коллектива Буровой компании ОАО «Газпром» и от себя лично сердечно поздравляю весь славный коллектив Трубной Металлургической Компании с Новым 2004 годом!

Сегодня можно с уверенностью сказать, что ТМК – бесспорный лидер российской трубной промышленности.

Отрадно сознавать, что ДООО «Бургаз» и ТМК связывают добрые деловые отношения. Со дня основания Бургаза Трубная Металлургическая Компания - наш единственный в России поставщик обсадных и бурильных труб для строительства скважин.

Надеемся, что и впредь это сотрудничество будет приносить полезные плоды на благо и процветание российской экономики.

В канун Нового года искренне желаю Вам и всем сотрудникам ТМК доброго здоровья, благополучия, новых успехов, уверенности в завтрашнем дне и праздничного настроения.

Пусть 2004 год принесет радость, счастье и исполнение желаний!

Генеральный директор

ДООО «Бургаз» А.А. Фролов

Уважаемые коллеги!

Поздравляем Вас с Новым 2004 годом!

Ваша жизнь тесно связана с работой одной из важнейших для нашей страны отраслей экономики – металлургией. Вы являетесь лидерами трубного производства, высокий профессионализм, энергия, ответственность и преданность делу позволили Вам заслужить почет и уважение коллег и партнеров.

Поздравляя Вас с праздником, убеждены, что выпускаемая продукция всегда будет занимать достойное место на внешнем и внутреннем рынках.

Желаем Вам здоровья, благополучия, новых достижений и успехов в деле развития российской промышленности!

Счастья Вам и Вашим близким!

ОАО «Сибнефть»

Уважаемые коллеги!

Поздравляем Вас с Новым 2004 годом!

Сегодня металлургия и нефтяная промышленность - своеобразные локомотивы развития экономики страны. Именно высокое качество ваших труб стало решающим фактором, определившим наши приоритеты в выборе поставщика в пользу ТМК.

Созданный многими поколениями отечественных металлургов металлургический комплекс России по-прежнему является одним из самых мощных комплексов мира, в котором ТМК по праву занимает место лидера в производстве труб.

Желаем вам и дальше идти по выбранному пути.

Владимир Ашихмин, заместитель генерального директора ОАО «Сургутнефтегаз»

Уважаемые коллеги!

От имени Тюменской нефтяной компании поздравляем весь славный коллектив Трубной Металлургической Компании с Новым 2004 годом!

Тюменская нефтяная компания является крупнейшим потребителем продукции ТМК. Благодаря вашей продукции мы имеем возможность не только продолжать работать, но и развивать нашу отрасль. Специалисты ТМК всегда демонстрируют готовность идти навстречу пожеланиям клиентов, постоянно повышая качество продукции, осваивая производство ее новых видов.

Пусть 2004 год принесет радость, счастье и исполнение желаний!

ОАО «ТНК-ВР Менеджмент»

Уважаемые коллеги!

Поздравляем Вас с Новым 2004 годом!

Трубы, произведенные предприятиями компании, пользуются огромным спросом у нефтяников и газовиков. Сочетание богатых профессиональных традиций с новыми технологиями, постоянный обмен опытом специалистов предприятий ТМК позволяет вам успешно решать задачи обеспечения потребителей качественной трубной продукцией.

Пусть последующие годы будут еще более удачными и продуктивными.

Виктор Катков, вице-президент НК Роснефть

Уважаемые коллеги!

Поздравляем Вас с Новым 2004 годом!

Мы уже не первый год успешно сотрудничаем с предприятиями, входящими в ТМК. От качества выпускаемой вами продукции напрямую зависит надежность и эксплуатационная долговечность нефтяных и газопроводов.

Вы выбрали себе трудное дело, но сегодня это дело – основа экономики всей страны. Ваши трудовые достижения – это наш общий успех.

Желаем Трубной Металлургической Компании дальнейшего развития и успешной работы!

ОАО «НК Славнефть»

Уважаемые коллеги!

Поздравляем Вас с Новым 2004 годом!

Трубная Металлургическая Компания молода, но по праву считается лидером в своей отрасли. Современные системы управления, реализуемые в ТМК, позволили обеспечить бесперебойную работу по освоению и разработке месторождений, расположенных в труднодоступных местах. Вы создаете основу для работы нефтегазового комплекса. Уверен, что и в будущем производимые на предприятиях ТМК трубы, будут служить надежным фундаментом топливно-энергетического комплекса.

Мы желаем Вам дальнейшего развития, новых успехов и процветания.

Юрий Зубков, вице-президент НК ЮКОС

Уважаемые сотрудники ТМК!

Уходящий год от предшествующих отличается насыщенностью делами и событиями, определяющими отношения между нашими компаниями и сотрудниками. Эта особенность заставляет нас осмысливать прошедшее в контексте развития российского рынка металлургической продукции в целом и нашей с вами готовности занять в нём достойное место.

С участием Трубной Металлургической Компании за прошедший год был осуществлен один из самых крупных проектов АК «Транснефть» - строительство 2-й очереди БТС и дальнейшее расширение её пропускной способности.

АК «Транснефть» стоит на пороге ещё более масштабных проектов. Это строительство таких нефтепроводов, как Ангарск – Находка и Западная Сибирь – Мурманск. В связи с этим выражаем надежду и уверенность в ещё более тесном сотрудничестве при реализации данных проектов.

Искренне поздравляем Вас с наступающим Новым 2004 годом. Пусть все, что омрачает вашу жизнь сегодня, исчезнет и останется лишь в памяти как малое воспоминание.

Успехов Вам в новом году!

АК «Транснефть»

С Новым годом коллектив Трубной Металлургической Компании поздравляют:

ОАО «Выксунский металлургический завод»

Пермский филиал ВНИИБТ НПО «Буровая техника»

ФГУП ПО «Баррикады»

ОАО «Кунгурский машзавод»

РУП «Минский автомобильный завод»

ОАО «Ульяновский автомобильный завод»

ОАО «Европейская подшипниковая корпорация»

ЗАО «Корпорация вологодский подшипник»

АМО «ЗИЛ»

ОАО «Автодизель»

ООО «Дружковский машиностроитель»

ПО «Белаз»

ФГУП ПО «Уралвагонзавод»

АО «АВТОВАЗ»

ОАО «Машиностроительный завод ЗиО – Подольск»

ОАО «Белэнергомаш»

ОАО «Новоуфимский НПЗ»

ОАО «Новокуйбышевский НПЗ»

ОАО «Нижнекамскнефтехим»





ТМК идет к новым вершинам

Об итогах производственной и финансовой деятельности компании рассказывает заместитель Генерального директора Трубной Металлургической Компании по экономике и финансам Ширяев А.Г.

В 2003 году компания достигла значительных успехов, существенно увеличив объемы производства и отгрузки трубной продукции. Положительная динамика по основным производственным показателям наблюдается на всех заводах компании. В частности, за 10 месяцев 2003 года производство трубной продукции в целом по четырём заводам компании выросло на 20,5%. Реконструкция и ввод в строй станка «2520» в 2002 году стала технологическим прорывом в производстве труб диаметром «1420» для магистральных газопроводов, которые в России до этого не выпускали. В этом году удалось значительно увеличить объёмы производства этих труб. Так, за 9 месяцев текущего года рост производства труб большого диаметра составил 102 тыс. тонн по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. По трубоэлектросварочному цеху рост по сравнению с предыдущим годом составил 81,3%.

Кроме того, высокие темпы роста объёмов производства достигнуты и на Таганрогском металлургическом заводе. За 10 месяцев 2003 года производство трубной продукции на «Тагмете» увеличилось на 32,1% по отношению к аналогичному пе-

риоду 2002 года. Выпуск товарной продукции в целом по ЗАО «ТМК» вырос на 57,6% по сравнению с 2002 годом. Увеличение выпуска товарной продукции связано с увеличением отгрузки продукции в натуральном выражении, а также с ростом цен на отгруженную продукцию. Так, по результатам 10 месяцев 2003 года объём отгрузки труб вырос на 20% по сравнению с прошлым годом, а по трубной заготовке – на 28%. По объёмам реализации за 10 месяцев 2003 года выручка от продаж по предприятиям ТМК составила около 33,5 млрд. руб. без НДС.

В этом году кредитный портфель компании значительно вырос и достиг 4 млрд. рублей. Удалось также добиться снижения средней ставки по кредитному портфелю, которая изменилась с 17% в начале 2003 года до 14,3% в конце года. На уменьшение процентной ставки повлияло как общее снижение ставки рефинансирования, так и выстраивание добросовестных партнерских отношений с финансовыми учреждениями.

В этом году увеличились объёмы свободных лимитов компании в банках-контрагентах, созданы оптимальные условия в части предоставления залогового имущества. Безусловно, такая ситуация позволяет говорить о позитивных результатах нашего взаимодействия с финансовыми учреждениями. Мы активно сотрудничаем с Газпромбанком, Сбербанком России, Московским международным банком, Внеш-

торгбанком, Промстройбанком Санкт-Петербурга.

В этом году компания впервые выпустила объединенный облигационный заем ЗАО «ТМК» объемом 2 млрд. рублей, который был успешно размещен сроком на три года. Положительные результаты публичного размещения связаны с предыдущим опытом выпуска облигаций Волжского и Северского трубных заводов компании и своевременным выполнением обязательств по выплатам купонного дохода. Доходность по облигациям – 14,5% годовых. Привлеченные средства направлены на возмещение краткосрочных кредитов и на реализацию инвестиционных программ компании. Выпуск облигаций стал первым публичным этапом в поступательном переходе на единую акцию ТМК.

В рамках перехода на единую акцию в 2003 году проведено изменение организационной структуры управления компанией с передачей полномочий единоличного управления от руководителей заводов компании в управляющую компанию ЗАО «ТМК». Это позволит оптимизировать структуру управления и обеспечить большую прозрачность ТМК для западных инвесторов. Параллельно идет переход на международную систему финансовой отчетности. Все эти мероприятия будут способствовать формированию позитивного имиджа компании и выходу на зарубежные рынки капитала.

Производственные показатели деятельности заводов ЗАО «ТМК» за 10 месяцев 2003 г.

Производство

ТРУБЫ

Предприятие	Объем производства, тыс. тн.					
	2002 г. факт	2003 г. план	октябрь 2003 г.		10 месяцев 2003 г.	
			план	факт	факт	% к соотв. периоду прошлого года
ВТЗ	543,4	716,5	77,3	75,9	624,6	135,9%
СинТЗ	566,5	585,0	43,4	43,6	494,3	105,8%
СТЗ	513,2	545,2	45,8	46,7	471,2	110,4%
ТАГМЕТ	423,2	531,0	41,5	50,2	461,9	132,1%
ВСЕГО ТРУБ	2 046,3	2 377,7	208,0	216,5	2 052,0	120,5%

СТАЛЬ

Предприятие	Объем производства, тыс. тн.					
	2002 г. факт	2003 г. план	октябрь 2003 г.		10 месяцев 2003 г.	
			план	факт	факт	% к соотв. периоду прошлого года
ВТЗ	505,4	607,7	53,0	53,1	479,1	115,9%
СТЗ	566,3	600,0	49,0	49,5	517,7	110,3%
ТАГМЕТ	464,8	463,5	35,5	35,9	388,7	102,1%
ВСЕГО СТАЛИ	1 536,5	1 671,2	137,5	138,4	1 385,5	109,7%

Отгрузка товарной продукции за 10 месяцев 2003 г.

ТРУБЫ

	2002 г. факт	2003 г. план	октябрь 2003 г.		10 месяцев 2003 г.	
			план	факт	факт	% к соотв. периоду прошлого года
ВТЗ	531,1	696,8	73,8	74,1	605,5	134,4%
- внутр. рынок	345,1	508,4	47,1	50,1	413,9	140,8%
- экспорт	186,0	188,4	26,7	24,0	191,6	122,4%
СинТЗ	560,3	585,0	43,4	44,1	493,1	106,2%
- внутр. рынок	449,9	471,5	38,3	37,0	404,3	107,5%
- экспорт	110,4	113,5	5,1	7,1	88,9	101,0%
СТЗ	514,3	544,7	45,8	46,6	475,0	111,0%
- внутр. рынок	486,2	533,7	43,6	41,3	443,3	109,3%
- экспорт	28,1	11,0	2,2	5,2	31,7	142,0%
ТАГМЕТ	419,0	531,0	43,0	50,1	466,8	134,1%
- внутр. рынок	334,8	407,0	35,9	36,0	347,4	147,4%
- экспорт	84,2	124,0	7,1	14,1	119,5	106,3%
ИТОГО:	2 024,7	2 357,5	206,0	214,8	2 040,5	120,7%
- внутр. рынок	1 616,0	1 920,6	165,0	164,4	1 608,9	122,7%
- экспорт	408,7	436,9	41,1	50,5	431,7	113,8%

СТАЛЬНЫЕ СЛИТКИ И ЗАГОТОВКА

	2002 г. факт	2003 г. план	октябрь 2003 г.		10 месяцев 2003 г.	
			план	факт	факт	% к соотв. периоду прошлого года
ВТЗ	96,5	170,0	6,5	6,5	100,5	134,9%
- внутр. рынок	37,3	130,0	4,0	4,5	73,3	421,7%
- экспорт	59,2	40,0	2,5	2,0	27,2	47,6%
СТЗ	140,2	150,0	11,0	11,1	138,0	120,1%
- внутр. рынок	9,0	0,0	3,0	0,6	26,1	340,1%
- экспорт	131,2	150,0	8,0	10,5	111,9	104,3%
ТАГМЕТ	0,1	0,0	0,0	0,0	5,6	9098,4%
- внутр. рынок	0,0	0,0			0,0	
- экспорт	0,0	0,0			5,6	9098,4%
ИТОГО:	236,8	320,0	17,5	17,6	244,1	128,8%
- внутр. рынок	46,3	130,0	7,0	5,2	99,5	396,7%
- экспорт	190,5	190,0	10,5	12,5	144,6	88,0%



От юбилея производства к юбилеям труб

В Трубной Металлургической Компании становится уже традицией завершать каждый год выполнением важных производственных проектов. Год назад на Волжском трубном заводе (ВТЗ) было пущено в строй первое в России производство труб диаметром 1420 мм для магистральных газопроводов. И вот новое достижение – в конце ноября на ВТЗ введена в промышленную эксплуатацию вторая линия современных защитных покрытий.

Трубы надежная защита

Известно, что главным врагом стальной трубы является коррозия. Она создает большие проблемы потребителям, наносит огромные убытки экономике. Ее ежедневная разрушительная работа выводит из строя многие километры трубопроводных магистралей, создает угрозу срыва поставок энерго- и теплоносителей, возникновения аварий и экологических катастроф. Именно поэтому нефтяники и газовики давно ставили вопрос о налаживании производства труб, защищенных от пагубного воздействия коррозии. Использование практиковавшейся ранее технологии нанесения антикоррозионного покрытия на трубы в полевых условиях не позволяло достигать требуемого результата. Нужен

был более высокий уровень защитных технологий – промышленный. Такие технологии уже давно использовались на Западе, где все магистральные трубопроводы находятся под защитой антикоррозионного покрытия, наносимого в заводских условиях. В последние годы изменившиеся отечественные стандарты строительства магистральных трубопроводов разрешают ставить на магистрали трубы только с заводской изоляцией. Это совершенно обоснованно, поскольку гарантированный срок эксплуатации труб, изолированных в полевых условиях, составляет только 5 лет, тогда как современная антикоррозионная изоляция, нанесенная промышленным способом, позволяет гарантировать ее исправную работу в течение 30 лет.

На ВТЗ современное трехслойное защитное покрытие на трубы наносят с 1999 г., когда в рамках выполнения заказа на поставки труб для Каспийского трубопроводного консорциума на заводе было установлено оборудование фирмы Bredero Price для нанесения покрытий. Производственные мощности первой линии защитных покрытий составляют 300 тыс. тонн труб в год. Производство покрытий соответствует стандарту DIN и требованиям Газпрома и Транснефти. Это поз-

волило заводу успешно участвовать в выполнении заказов на трубы при строительстве крупных трубопроводных магистралей, таких, как нефтепроводы Каспийского трубопроводного консорциума, Балтийской трубопроводной системы, "Кенкияк – Атырау" (Казахстан), газопроводы "Ямал – Европа", "Средняя Азия – Центр" и др., полностью выполняя требования, предъявляемые потребителями труб.

С развитием экономики страны и увеличением спроса на трубы с защитными покрытиями перед ТМК встал вопрос об увеличении мощностей по их производству. И эта задача была решена. В короткие сроки был выполнен крупный производственный проект, закуплено и смонтировано современное оборудование французских и итальянских фирм по нанесению антикоррозионных и теплоизоляционных покрытий. Общий объем инвестиций, которые ТМК направила на его реализацию, составил 7 миллионов долларов. В конце ноября линия начала давать первую продукцию – трубы с трехслойным антикоррозионным и теплоизоляционным покрытием.

Новая линия производит покрытие труб диаметром от 102 до 1220 мм. Ее мощность – 200 тыс. тонн труб в год. С вводом в промышленную эксплуатацию новой линии общая мощность ВТЗ по производству труб с покрытиями возросла до 500 тыс. тонн в год. Обладая таким мощным производственным комплексом, завод выходит в число лидеров по нанесению высокоэффективных защитных покрытий на трубы не только в России, но и в мире. Отныне все производимые на предприятии трубы, которые по условиям эксплуатации должны иметь защитную изоляцию, будут выходить, имея надежную защитную оболочку. На новой линии покрытий будут наноситься не только полиэтиленовые покрытия, которые в практике строительства трубопроводов используются чаще всего, но и покрытия из других материалов для специализированных условий эксплуатации. Это – полиуретановое покрытие, которое является наиболее подходящим для защиты подводных трубопроводов, а также в условиях работы при высоких плюсовых температурах, которые характерны для южных регионов, таких, как Ближний Восток, Северная Африка и т.д. Новая линия также позволяет наносить теплоизоляционные покрытия, например, на основе пенополиуретана. Такие покрытия востребованы в северных широтах, где сосредоточены многие действующие и перспективные российские нефтегазовые месторождения. В условиях низких зимних температур вязкость нефти увеличивается, что затрудняет ее перекачку, заметно снижает производительность трубопроводов. Применение теплоизоляционного покрытия позволяет бороться с этим явлением. Теп-



лоизоляция позволяет создавать внутри трубопровода свой температурный режим, способствующий нормальному его функционированию. Теплоизоляционное покрытие выполняет свою функцию – сохранение тепла и при таком важном использовании, как теплотрассы. Недостаточная защищенность отечественных теплотрасс является причиной больших потерь при передаче тепла, которые гораздо выше показателей, достигнутых в развитых странах. И это – один из факторов низкой эффективности деятельности жилищно-коммунального хозяйства, повышение которой является государственной задачей. Поэтому открытие нового производства, позволяющего наносить теплоизоляцию на трубы, создает хорошие возможности для решения этой важной проблемы.

Производство покрытий на новой линии аттестовано институтом ВНИИГАЗ и ВНИИСТ на соответствие требованиям “Газпрома” и “Транснефти”. Появление второй линии не только значительно увеличивает суммарные мощности ВТЗ по производству покрытий, но и позволяет одновременно параллельно вести работу с разными видами труб и покрытий, более оперативно выполнять заказы, повышать надежность производства изоляции. О традиционно высоком качестве труб и покрытий на ВТЗ говорил на торжественном митинге, посвященном запуску нового производства, Вячеслав Журавлев – Генеральный директор ЗАО “Торговая металлотрубная компания”, поставяющей трубы различных производителей для компании “Транснефть”. Он отметил, что работа на ВТЗ и в ТМК ведется не только в соответствии с сегодняшними требованиями потребителей, но и на перспективу, что очень важно для тех, кто использует продукцию ТМК.

Реализованный проект запуска линии защитных покрытий на ВТЗ стал важным этапом работы ТМК в направлении повышения потребительских свойств выпускаемой трубной продукции, реальным выполнением задачи, которая поставлена потребителями. Пуск новой линии является результатом системной работы по

совершенствованию производственного комплекса, которым располагает ТМК. Постоянное повышение требований потребителей является неотъемлемой чертой рынка, и соответствовать ему – необходимое условие для того, чтобы быть в числе лидеров. Освоение работы с защитными покрытиями – важное направление совершенствования производства стальных труб. Оно позволяет достигать весомых результатов в потребительских характеристиках труб. Поэтому ТМК продолжит развивать это направление в своей деятельности. Наряду с планами запуска участков покрытий на других предприятиях компании, планируется в скором времени приступить к освоению производства внутренних гладкостных покрытий труб, нанесение которых способствует увеличению пропускной способности трубопроводов. Еще одним направлением работы в ближайшей перспективе станет создание внутренних антикоррозионных покрытий труб, что будет способствовать значительному повышению антикоррозионной стойкости труб, работающих на линейных участках нефтепроводов, и увеличению срока их эксплуатации.

Перспективный юбилей

Ввод в строй нового оборудования совпал со знаменательным юбилеем ВТЗ – 30-летием запуска стана “2520” – основного производственного звена линии, выпускающей трубы диаметром 1420 мм. Именно такие трубы, главным образом, используются на строительстве новых магистральных газопроводов. Из них же построена и значительная часть уже действующих. Наша страна, ведущая масштабную добычу голубого топлива, которое играет важную роль в российской энергетике и является одним из основных российских экспортных товаров, испытывает большую потребность в трубах диаметром 1420 мм. В настоящее время протяженность построенных из них магистральных нефте- и газопроводов составляет 50 тыс. км и постоянно увеличивается. Поэтому запуск в ТМК первого в России производства труб диаметром 1420 мм, соответствующих требованиям их основного потре-





бителя – “Газпрома” – стало важным событием не только для ТМК, но и для всего российского газового комплекса.

Его запуск в начале 1970-х годов был связан с интенсивным развитием газовой промышленности и ростом потребностей экономики страны в ТБД для магистральных газопроводов. И хотя в то время производственные возможности стана были востребованы далеко не полностью, до 2000 г. на стане “2520” ВТЗ было произведено 2,2 млн. тонн труб для различных применений.

Новый этап работы стана начался в конце 90-х годов, когда ВТЗ стал увеличивать объемы выпуска труб и затем вошел в состав ТМК. В компании был разработан стратегический план развития завода, одним из приоритетных направлений которого стала техническая модернизация стана “2520” в целях освоения производства труб диаметром 1420 мм для нужд газового комплекса страны в соответствии с требованиями ОАО “Газпром”. Эта работа проводилась при непосредственном участии ведущих отраслевых институтов - ВНИИГАЗ, ВНИИСТ и ЦНИИЧермет. Был проведен комплекс работ по разработке и внедрению технологии производства труб, аттестованной в Госгортехнадзоре России, разработаны и аттестованы технические условия на производство труб, налажены поставки металла необходимых марочного и размерного сортамента. Были проведены мероприятия по дооснащению стана “2520” современными средствами неразрушающего контроля качества продукции, усовершенствована технология сварки. Все это позволило ТМК в конце 2002 г. приступить к выпуску труб диаметром 1420 мм с толщиной стенки 18,7 мм для магистральных газопроводов и отгрузке этой продукции потребителям, став первым российским производителем этих труб.

В течение 2003 г. шел активный процесс наращивания производства и дальнейшего улучшения его качества. В настоящее время стан “2520” производит 17 тыс. тонн труб в месяц, и в бли-

жайшее время объемы производства будут увеличены до 20 тыс. тонн труб, что позволит ТМК удовлетворять более половины потребностей “Газпрома” в данных трубах. Выступая на торжественном митинге, посвященном юбилею, Генеральный директор ООО “Газкомплекстимпэкс” Валерий Голубев подтвердил намерения “Газпрома” расширять закупки труб диаметром 1420 мм производства ВТЗ, поскольку эта продукция полностью соответствует предъявляемым со стороны “Газпрома” требованиям. Поэтому у юбиляра, вошедшего в стадию зрелости, большие и вполне определенные перспективы дальнейшей работы по обеспечению своей продукцией важнейшей отрасли российской экономики.

Два важных события, отмечавшихся на ВТЗ в конце ноября, стали отражением тех результатов, которых добилась ТМК за последний год. Компания ведет постоянную работу по совершенствованию уровня производства выпускаемой продукции, улучшению ее характеристик в соответствии с требованиями, которые предъявляют потребители продукции. Эта работа находит реальное воплощение в создании новых производств и освоении новых видов продукции.

Иван Олинов



КАЛЕНДАРЬ СОБЫТИЙ

Трубная Металлургическая Компания провела презентацию в Республике Татарстан

Ореанда, 13.02.03

13 февраля состоялась презентация Трубной Металлургической Компании в Республике Татарстан. По итогам презентации между ГУП "Агентство по развитию внешнеэкономических связей" при правительстве Республики Татарстан и Торговым домом ТМК было подписано соглашение о сотрудничестве, включающее перечень конкретных мер по развитию связей ТМК с крупнейшими предприятиями Татарстана.

Соглашение о партнерстве

МФД-ИнфоЦентр, 05.03.03

ЗАО "Трубная Металлургическая Компания", ОАО "Волжский трубный завод" и администрация Волгоградской области подписали соглашение о партнерстве в 2003 г.

Соглашение о социально-экономическом сотрудничестве в 2003 году

РИА "Новости" – Урал, 13.03.03

В Таганроге руководители региональной власти, инвестиционной компании «Ринако», Трубной Металлургической Компании и входящего в нее Таганрогского металлургического завода подписали соглашение о социально-экономическом сотрудничестве в 2003 году.

Трубная Металлургическая Компания провела конференцию по использованию трубной продукции в машиностроительном комплексе

Ореанда, 25.04.03

На Волжском трубном заводе 23-24 апреля прошла международная научно-практическая конференция "Трубы в машиностроении, проблемы и пути их решения предприятиями Трубной Металлургической Компании (ТМК)". В форуме приняли участие представители предприятий машиностроения России и стран СНГ, проектных и научно-исследовательских институтов, технические специалисты заводов ТМК.

Трубная металлургическая компания подписала соглашение с ОАО "Татнефть"

ПРАЙМ-ТАСС, 20.06.03

ЗАО "Трубная Металлургическая Компания" 20 июня 2003 г. подписала соглашение о сотрудничестве с ОАО "Татнефть". Соглашение предусматривает поставки всех видов трубной продукции, ис-

пользуемой при добыче, обустройстве и транспортировке углеводородного сырья, а также тесное взаимодействие проектных, технических и технологических служб "Татнефти" и ТМК.

Трубная Металлургическая Компания готова к участию в реализации проектов по энергообеспечению европейских стран

РИА "Новости" – Урал, 26.06.03

26 июня в Лондоне прошла российско-британская энергетическая конференция "Долгосрочное партнерство", организованная Министерством энергетики РФ и Министерством торговли и промышленности Великобритании. В конференции приняли участие Президент РФ В. Путин и Премьер-министр Великобритании Т. Блэр, представители руководящих органов Европейского Союза, руководители крупнейших российских и британских нефтегазовых, угольных и энергетических компаний, инвестиционных и финансовых учреждений. В работе конференции участвовала делегация ТМК во главе с Генеральным директором компании Дмитрием Пумпянским. Выступая на конференции, Д. Пумпянский отметил, что Россия обладает не только богатейшими запасами энергетических ресурсов, но и развитым промышленным комплексом, позволяющим осуществлять их добычу и поставку на мировой рынок. Его важной составной частью является трубная промышленность, обеспечивающая российский ТЭК качественной трубной продукцией, что позволяет ему уверенно работать на мировом рынке.

ОАО "Тагмет" ввело в строй новые производственные мощности

СКРИН "Эмитент", 18.07.03

18 июля 2003 г. на ОАО "Таганрогский металлургический завод" прошел пуск двух новых производственных линий по нарезке современных видов резьбы на трубы нефтегазового сортамента, а также мощных пресс-ножниц для подготовки металлолома. Состоявшийся пуск нового оборудования на "Тагмете" является частью программы технической модернизации предприятий ТМК. В I полугодии 2003 г. сумма инвестиций на пусковых объектах ОАО "Тагмет" составила около \$20 млн. (США).

ТМК и Магнитка подписали соглашение

Время новостей, 16.09.03

Руководители Магнитогорского металлургического комбината (ММК) и Трубной Металлургической Компании (ТМК) подписали соглашение о стратегическом сотрудничестве на 2003–2005 годы. Это произошло в ходе визита менеджеров Магнит-

ки на Волжский трубный завод, который входит в Трубную металлургическую компанию (ТМК) и является единственным на сегодня производителем труб большого диаметра (ТБД) в России.

ТМК и румынское агентство по приватизации подписали протокол о намерении по развитию деятельности российской компании в Румынии

ПРАЙМ-ТАСС, 17.09.03

Российская Трубная Металлургическая Компания и румынское агентство по приватизации государственной собственности подписали протокол о намерении о дальнейшем развитии деятельности ТМК в Румынии. В 2002 г в состав ТМК вошел румынский трубный завод Artrom. Правительство Румынии выражает заинтересованность в расширении деятельности ТМК на румынском рынке, в том числе в участии в приватизации румынских предприятий.

ТМК разместила облигации на 2 млрд. рублей с доходностью к оферте 14,49% годовых

ИНТЕРФАКС-УРАЛ, 21.10.03

Трубная Металлургическая Компания (ТМК) в течение одного дня полностью разместила на ММВБ облигационный заем на сумму 2 млрд. рублей по номиналу.

"Северсталь" и ТМК рассмотрели перспективы совместного производства труб для "Газпрома"

Ореанда, 13.11.03

ОАО "Северсталь" и ЗАО "ТМК" провели первый координационный совет на Волжском трубном заводе, входящем в число ключевых клиентов Череповецкого комбината. В ходе координационного совета стороны обсудили ряд мероприятий, реализация которых позволит увеличить объемы продаж череповецкого металлопроката в адрес трубной компании. Было высказано намерение о совместной работе по освоению необходимых параметров металлопроката, производимого на стане "5000" для производства труб большого диаметра по заказам "Газпрома".

ВТЗ ввел в строй новую линию антикоррозионного покрытия труб

ИНТЕРФАКС, 21.11.03

Волжский трубный завод ввел в эксплуатацию новую линию антикоррозионных и теплоизоляционных покрытий (АКП). Мощность нового производства - 200 тыс. тонн труб в год.



— В новый год с новыми победами! —

О деятельности ОАО «Синарский трубный завод» в 2003 году рассказывает генеральный директор Анатолий Илларионович Брижан.

—Анатолий Илларионович, с какими результатами предприятие завершает 2003 год?

За 2003 год удалось сделать многое. По объемам производства предприятие еще два года назад вышло на доперестроечный уровень, и каждый год идет наращивание на 9-10%. Введение в строй нового производственного оборудования – нарезной линии и термоотдела – в 2002 году, позволило значительно увеличить мощности экспортных участков предприятия. В результате в структуре портфеля заказов завода выросла доля высокотехнологичной продукции или продукции с высокой добавленной стоимостью, что положительно отражается на производственных результатах. В современных условиях предприятие должно постоянно обновляться и развиваться, своевременно и гибко реагировать на конъюнктурные изменения на рынке. Наш потребитель предъявляет самые высокие требования, как по качеству, так и по сортаменту трубной продукции. И нам удается соответствовать этим требованиям.

—Какие ключевые события произошли на предприятии в 2003 году?

Прежде всего, следует отметить совершенствование организационной структуры предприятия и систематизацию всех бизнес-процессов. Наш завод в составе Трубной Металлургической Компании постепенно и последовательно переходит на мировые стандарты корпоративного управления, основными слагаемыми которого являются предсказуемость, финансовая и структурная прозрачность, ответственность бизнеса. Для оптимизации всех бизнес-процессов в рамках ТМК было проведено структурное разделение управления и производства, что выразилось в передаче функций единоличного исполнительного органа ЗАО «ТМК». В конечном итоге, от эффективного корпоративного управления зависит получение компанией максимальной прибыли при соблюдении интересов акционеров и работников предприятия, а это – высокая заработная плата и качественный социальный пакет. Поэтому мы и сделали этот первый важный шаг в изменении управленческой структуры.

Еще один серьезный шаг, который я хотел бы отметить – это аутсорсинг или выделение непрофильных производств в самостоятельные предприятия. Надо сказать, что по пути аутсорсинга идут все крупные промышленные компании, выходящие на международный рынок капитала и претендующие на получение инвестиций. И мы в этом случае не исключение поскольку стремимся не просто выйти на мировой рынок, но и прочно укрепиться на нем. Важно, что наш завод начал реализовывать этот проект. По двум причинам: во-первых, у нас сильная команда профессионалов, во-вторых, наши так называемые непрофильные активы хорошо адаптированы к рыночным условиям. А значит, мы в этом уверены, наш социальный сектор готов к самостоятельной деятельности. На заводе создана рабочая группа, которая подготовила план мероприятий по реструктуризации, определила основные принципы взаимодействия выделенных предприятий с ОАО «СинТЗ». Все действующие связи у новых юридических лиц с заводом сохраняются. Изменяются полномочия и ответственность сторон. Новые предприятия сами будут определять политику взаимодействия с банками, налоговыми органами, пенсионными и страховыми организациями. Повышается ответственность этих коллективов за результаты деятельности своих объектов. Совершенно очевидно, что чем выше уровень развития рынка, тем более строгая система диверсификации производства обеспечивает желаемый конечный результат.

—Как коллектив относится к происходящим изменениям?

В этом году по количеству трудящихся мы перешагнули доперестроечный рубеж. Благодаря достойному месту завода на рынке у нас появились новые рабочие места. Для нас это лучшее подтверждение правильности проводимых структурных и организационных преобразований. Сегодня завод в составе ТМК избавляет себя от постоянной борьбы за выживание и может сосредоточиться на реализации производствен-

ных изменений, направленных на получение максимального результата. Хотелось бы, чтобы все понимали, насколько эти организационные изменения необходимы для успешной работы в долгосрочной перспективе. Рост производственных показателей и увеличение прибыли позволили предприятию реализовать целый комплекс социальных программ, как для своих трудящихся, так и для горожан и жителей области.

Выделены средства для поддержки городского хосписа, горбольницы №1, туберкулезного диспансера, онкологического диспансера, открыт здравпункт в поселке Северный. Синарский трубный завод принимает активное участие в строительстве уникального перинатального центра в Каменске-Уральском.

Если говорить о внутризаводских программах, то за истекший год было выполнено более 77 мероприятий по улучшению условий труда на общую сумму 36,5 млн.рублей. С июля 2003 года увеличена ежемесячная надбавка к пенсии для ветеранов Синарского трубного завода. Ежегодно в санатории-профилактории «Чистый ключ» проходят курс оздоровления около 220 ветеранов. Оказывается материальная помощь для прохождения медицинского обслуживания. К Дню Победы участники войны и солдатские вдовы получают денежные вознаграждения. В коллективном договоре предусмотрено заключение соглашения с городским диагностическим центром для обследования и лечения женщин за счет предприятия. Социальная ориентированность СинТЗ позволяет говорить о том, что главная наша ценность всегда была и остается за человеком, за трудовым коллективом, для которого и вместе с которым мы и создаем новое эффективное производство.

Вела беседу Наталья Долгушева



ПОСТОЯННЫЕ ПЕРЕМЕНЫ ПРЯВЯТСЯ ПОТРЕБИТЕЛЯМ

Генеральный директор
ОАО «Волжский трубный завод»
Александр ЛЯЛЬКОВ.

Может быть, это прозвучит нескромно, но 2003 год для ВТЗ был удачным. Уже его начало, к примеру, для трубоэлектросварочного цеха ознаменовалось наплывом заказов. В основном, от «Транснефти» для строительства Балтийской трубопроводной системы. В рамках проекта БТС-2 в 2003 году ВТЗ поставил «Транснефти» более 80 тыс. тонн труб большого диаметра с трехслойным антикоррозионным покрытием, что составляет 40% потребности второй очереди системы в трубах. Президент АК «Транснефть» Семен Вайншток отметил выполнение всех принятых ТМК обязательств в отношении качества труб и их поставок в необходимые для строительства сроки.

А на стане «2520» «раскручивалось» производство 1420-й трубы без поперечных швов со стенкой 18,7 мм: в январе сдано 2704 тонны, в апреле – 4900. В июне, после своего визита на завод, руководство «Газпрома» подтвердило заказ на производство 1420-й трубы до апреля 2004 года, отметив, что «культура производства, технологии, которые применяют волжские трубники, соответствуют стандартам качества, предъявляемым «Газпромом». В июне ТЭСЦ произвел уже более 11000 тонн «русского размера», а в сентябре трубо-сварщики достигли запланированной производительности стана – 17 000 тонн в месяц.

Развивающееся сотрудничество с «Газпромом» открывает хорошие перспективы и в наших отношениях с поставщиками металла для производства труб большого диаметра. В сентябре 2003 года подписано соглашение о стратегическом сотрудничестве Трубной Металлургической Компании и Магнитогорского металлургического комбината на 2003-2005 гг. Его целью является увеличение продаж конкурентоспособного металлопроката и труб для нефтегазового комплекса за счёт освоения перспективных марок сталей, расширения сортамента, высокоэффективных технологий производства штрипса. К началу 2004 года, впервые за время сотрудничества наших предприятий, объем поставок проката ММК превысил 500 тыс. тонн. ВТЗ и ММК взяли курс на то, чтобы уже в ближайшие годы трубы для «Транснефти» и «Газпрома» производить только из российского металла.



На новый уровень выходит и наше сотрудничество с еще одним основным поставщиком штрипса: в ноябре ТМК и комбинат «Северсталь» провели на Волжском трубном заводе первое заседание технического совета.

Главная задача, которую предстоит решить этим металлургическим комбинатам, – производство листа для труб диаметром 1420 мм из новых марок стали.

Эффективная инвестиционная политика ТМК (в 2003 году инвестиционный пакет Волжского трубного завода составил 800 млн. рублей) позволяет вводить в строй новые производственные мощности, проводить на предприятии модернизацию оборудования и масштабные капитальные ремонты, которые в этом году прошли во всех основных цехах завода. Один из наиболее значительных – в электросталеплавильном, где решается задача восстановления оборудования до проектного уровня.

Без малого месяц длился капитальный ремонт установки непрерывной разливки стали №1. Ни по срокам проведения, ни по масштабам финансирования такого ремонта оборудования на участке непрерывной разливки стали еще не было. За ним последовали капитальные ремонты печи и третьей машины непрерывной разливки стали.

Эти мероприятия позволили волжским сталеварам к концу 2003 года существенно сократить время плавки, превысить проектную мощность цеха, коренным образом изменить ситуацию с качеством непрерывно-литой заготовки.

Один из крупных инвестиционных проектов, реализованных на ВТЗ в 2003 году, – пуск нового участка по нанесению антикоррозионных и теплоизоляционных покрытий. За 4 месяца спроектирована и установлена новая линия, которая в допол-

нение к французскому и итальянскому оборудованию на 60% оснащена дополнительными блоками, изготовленными на ВТЗ. Теперь суммарная мощность комплекса покрытий на ВТЗ составляет 500 тыс. тонн – один из крупнейших технологических комплексов в мире.

В этом году завод в очередной раз подтвердил соответствие системы менеджмента качества ВТЗ новым требованиям стандарта ИСО 9001:2000 и право на использование монограммы API на волжских трубах.

Повторюсь, по многим показателям 2003 год был годом успешным. Кстати, для нас он, можно сказать, закончился еще в сентябре: за три квартала ВТЗ произвел продукции больше, чем за весь 2002 год.

Предварительные результаты 2003 года показывают, что мы опережаем прошлый год в производстве труб на 40%! Хорошие темпы роста производства позволили досрочно выполнить и превысить другие плановые показатели. В марте 2003 года между администрациями Волгоградской области и города Волжского, Волгоградским обкомом ГМПР, руководством ТМК и ВТЗ подписано соглашение о социально-экономическом сотрудничестве на 2003 год. Предприятие взяло на себя обязательство поднять среднюю заработную плату работникам завода на 20%. Оно было выполнено уже в сентябре, когда средняя зарплата на предприятии достигла 7000 рублей, а в четвертом квартале 2003 года она возросла до 7300 рублей.

Но сколь бы удачным ни был год 2003-й, производственная программа на следующий год, принятая Советом директоров Трубной Металлургической Компании, еще более напряженная и предусматривает рост объема производства труб на 15% и стали на 16% по отношению к этому году.



«ТАГМЕТ» - СИЛЬНОЕ ЗВЕНО В ЕДИНОЙ СЕМЬЕ



Генеральный директор ОАО «Таганрогский металлургический завод» Фартушный Н.И. рассказывает о результатах работы в 2003 году.

Таганрогский металлургический завод был и остается одним из самых известных отечественных производителей труб. Более чем столетние традиции сформировали в южнороссийском городе Таганроге профессиональный коллектив. Этот коллектив – наша главная ценность. Благодаря ему «ТАГМЕТ» может решать самые сложные производственные задачи.

Но нужно отметить, что в I квартале службами снабжения и сбыта Трубной Металлургической Компании была проведена огромная работа для того, чтобы добиться сбалансированной загрузки производственных мощностей ОАО «ТАГМЕТ»: обеспечить более равномерную работу в отношении объемов и типоразмеров труб, стабилизировать поставки сырья и материалов.

В результате со II квартала ситуация стала меняться в лучшую сторону. Среднемесячная отгрузка выросла на 4,5 тыс. тонн. В общем объеме производства увеличился процент высокорентабельных видов продукции. Если мы начинали год, большей частью имея заказы на обычные бесшовные трубы (магистральные, «ГОСТовские» обсадные группы прочности Д), то к лету структура заказной части изменилась в пользу бурильных, высокопрочных, коррозионностойких труб. Например, в ноябре выпуск бурильных труб достиг цифры в 1800 тонн. Гораздо больше стало экспортных заказов. Количество отгруженных потребителям сварных труб превысило лучшие показатели последних лет.

Вхождение «ТАГМЕТА» в состав ТМК позволило продолжить активную модернизацию производственных мощностей. В уходящем году этот процесс стал еще более стремительным. Летом одновременно были введены в строй пресс-ножницы AKROS (Франция) копрового цеха и первая очередь линий отделки труб SMS Meer (Германия) трубопрокатных цехов. Установка новых нарезных станков открывает перед нашим предприятием широчай-

шие перспективы производства крупных партий импортозамещающей продукции: обсадных труб с высокоточными газоплотными соединениями типа «Premium».

Еще одним значимым для Таганрогского металлургического завода событием стала разработка и утверждение «Программы реконструкции и развития ОАО «ТАГМЕТ» на период 2004-2014 гг.». Ее первый этап предусматривает строительство машины непрерывного литья заготовок и ввод второй очереди нарезных линий трубопрокатных цехов. Основное мероприятие второго этапа – это замена пилигримовых станов трубопрокатного цеха №2 непрерывным станом типа «мини-контини». И, наконец, третий этап будет включать строительство дуговой сталеплавильной электропечи.

Смело можно сказать, что после осуществления данной программы в полном объеме «ТАГМЕТ» превратится в один из наиболее технически развитых трубных заводов России.

В марте этого года между Администрацией Ростовской области, мэрией Таганрога, «Тагметом» и ТМК было заключено соглашение, которое развивает новые принципы промышленной политики в регионе. Цели такого взаимовыгодного сотрудничества – рост объемов производства, повышение благосостояния работников, укрепление позиций на российском и мировом рынках трубной продукции.

Уходит в прошлое 2003 год. В нем было много хорошего, светлого, радостного. Были и печали, проблемы. А как же без них? Не ошибается и не сталкивается с трудностями только тот, кто ничего не делает.

Следующий, 2004 год должен быть для Таганрогского металлургического завода более стабильным и продуктивным. Наш завод органично влился в состав Трубной Металлургической Компании. Отлажена новая схема управления и взаимодействия. Начинается широкая программа модернизации производства.

Даже географическая отдаленность от центра и заводов-коллег не влияет на осознание причастности к целому: мы чувствуем, что являемся неотъемлемой частью единого мощного организма ТМК. От лица 12 тысяч таганрогских металлургов я поздравляю с Новым годом весь огромный коллектив ТМК: волжан, уральцев, москвичей. Желаю удачи, здоровья, счастья. И всем нам – материального благополучия.

С Новым годом!



Нам есть чем гордиться!

Об итогах работы в 2003 году рассказывает Генеральный директор ОАО «Северский трубный завод» Дегай А. С.

В уходящем году завод продолжал наращивать объемы производства по всем основным видам продукции. А в августе коллектив вообще выдал рекордный за последнее 10-летие объем труб. Среди наиболее значимых для предприятия событий стал вывод установки внепечной обработки мартеновской стали «печь-ковш» на проектную мощность. Включение в сталеплавильный комплекс предприятия агрегата «печь-ковш» повысило качество выплаваемой стали и улучшило важнейшие потребительские характеристики выпускаемых заводом труб.

А труба у нас нынче – именинница. В конце декабря завод отмечает круглую дату – 40-летие со дня выпуска первой северской трубы. В то время мало кто акцентировал на этом внимание, но по сути 40 лет назад произошло второе рождение металлургического завода. Вот почему это событие так значимо для нас. Коллектив предприятия отмечает юбилей достойным трудом – досрочным выполнением годового плана. В первом трубопрокатном цехе новогодние елочки уже вручают сменам, бригадам. 5 декабря рапортовал о досрочном выполнении плана коллектив обжимного стана мартеновского цеха. 10 декабря последний плановый метр труб года сварил цех-именинник.

Еще уходящий год характерен тем, что завод сумел защитить в ТМК стратегическую программу своего развития с 2004 по 2014 годы. Сейчас решаются вопросы инвестирования первоочередных мероприятий. Надеемся, что ближайшим проектом станет строительство машины непрерывной раз-

ливки стали (МНРЗ), то есть продолжится дальнейшая модернизация сталеплавильного комплекса.

Этот год запомнится и количеством контрактов, заключенных с зарубежными партнерами. Один из основных – установка пресс-ножниц в копровом цехе. Контракт уже в действии, в начале следующего года должна начаться поставка оборудования.

В активе-2003 Северского трубного завода – победа в отраслевом конкурсе ГМРП «Предприятие высокой социальной эффективности» за содержание и развитие социальной инфраструктуры, реализации целевых программ. Дворец культуры северских металлургов сегодня – один из основных центров культурной жизни города Полевского. Свое 30-летие в этом году отметил заводской Дворец спорта, массовым спортивным праздником меньшую, но тоже

круглую дату – 15-летие – встречает лыжная база предприятия. В последние годы произошло заметное оживление спортивной и культурной жизни в коллективе завода.

Северский трубный завод – градообразующее предприятие Полевского. Решая проблему обеспечения полевчан питьевой водой, завод с 2001 года ведет поэтапную реконструкцию мощностей фильтровальной станции питьевого водоснабжения «Маяк». Исторически обеспечивая горожан теплом, водой, канализационным водоотведением, завод стал одним из учредителей Полевской коммунальной компании, комплексно решающей задачу снабжения города коммунальными услугами.

В традициях Северского трубного завода в уходящем году осталась и шефская работа. Причем она «вышла» за рамки городских школ в объединения подростков по месту жительства, во дворы больших микрорайонов.

Словом, мы не только производим трубы, но стараемся помогать многим людям. В 2003 году нам есть чем гордиться, но планы на следующий год еще грандиознее.





ТМК держит марку на «Металл-Экспо 2003»

Трубная Металлургическая Компания приняла самое активное участие в «Неделе металлов», проходившей в Москве с 17 по 21 ноября 2003 г. Первый заместитель Генерального директора ТМК Леонид Марченко принял участие в конференции «Проблемы стратегического развития российских металлургических компаний». Заместитель Генерального директора ТМК по маркетингу Сергей Билан участвовал в конференции «Российский рынок металлов».

Центральным событием «Недели металлов» стало проведение 9-й международной специализированной выставки «Металл-Экспо 2003», в которой приняли участие более 600 компаний из 45 стран мира. ТМК представила на выставке свою обширную экспозицию, ставшей одной из лучших.

На выставке «Металл-Экспо 2003» были подведены итоги развития сотрудничества ТМК с региональными металлотрейдерами. Состоялось торжественное вручение сертификатов официальных дилеров ТМК 39 металлоторговым компаниям. Президент Российской Ассоциации металлоторговцев Александр Романов вручил ТМК почетную грамоту РАМТ за успешную работу с металлотрейдерами.

В рамках выставки прошло награждение предприятий ТМК золотыми и серебряными медалями «Металл-Экспо» за высокотехнологичные разработки оборудования, технологий и продукции. Трубная Металлургическая Компания была награждена дипломом за активное участие в выставке «Металл-Экспо 2003». За разработку и внедрение в производство труб для нефтепроводов с повышенной коррозионной стойкостью и хладостойкостью, обсадных труб

в хладостойком исполнении, в том числе высшей группы прочности по ГОСТ 632-80 (группа Р) для ОАО «Газпром» в условиях эксплуатации при -60°C . Северскому трубному заводу была вручена «Золотая медаль лауреата международной выставки «Металл-Экспо 2003». Таганрогский металлургический завод получил «Серебряную медаль лауреата международной выставки «Металл-Экспо 2003» за разработку и внедрение в производство труб стальных бесшовных обсадных безмуфтовых с резьбовым соединением «СТТ». Синарский трубный завод был удостоен «Серебряной медали лауреата международной выставки «Металл-Экспо 2003» за освоение технологии и оборудования для термообработки труб нефтяного сортамента с годовой производительностью 100 тыс. тонн.



ТМК - НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР

Уважаемые работники Трубной Металлургической Компании!

От имени многотысячного коллектива ОАО «ММК» поздравляю вас с Новым годом!

Металлургов Магнитки и трубников ТМК связывают узы тесного сотрудничества и надежного партнерства. В сентябре нынешнего года мы подписали соглашение о стратегическом сотрудничестве на период 2003-2005 годов. Взаимные интересы ММК и ТМК обусловлены выходом предприятий на новые рубежи внутреннего рынка. Отрадно, что Трубная Металлургическая Компания сегодня увеличивает производство труб для «Газпрома» и нефтяных компаний, для обеспечения которого необходимы стабильные поставки высококачественного рулонного и листового проката. Уверен, что наше сотрудничество откроет новые возможности в решении этой задачи.

От всей души желаю вам и вашим семьям крепкого здоровья, успехов и новых трудовых побед!

Генеральный директор ОАО «ММК»

В. Ф. Рашинов

Как известно, трубная отрасль является одним из крупнейших потребителей продукции металлургических комбинатов. Магнитогорский металлургический комбинат, в свою очередь, традиционно является одним из крупнейших поставщиков трубной заготовки для трубных предприятий России. Долгие партнерские отношения связывают ММК со многими трубными заводами страны. Ежегодно Магнитка поставляет около 1 млн. тонн штрипса для труб большого, малого и среднего диаметров (для сравнения – общий объем поставок металлопродукции ММК на внутренний рынок составил в прошлом году чуть более 4 млн. тонн). Естественно, что Трубная Металлургическая Компания (ТМК), которая выпускает свыше 40% всех российских труб, является одним из крупнейших торговых партнеров ММК. Металлопрокат Магнитки отправляется в адрес всех российских трубных заводов группы ТМК (Волжский, Синарский, Северский трубные заводы и Таганрогский металлургический завод). В 2002 году объем этих поставок составил около 350 тыс. тонн. В 2003 году только за первые 8 месяцев поставки металлопроката ММК на предприятия группы превысили 300 тыс. тонн.

Руководство ОАО «ММК» прекрасно понимает, что от качества поставляемого подката во многом зависит качество труб, и, в конечном итоге, конкурентоспособность отечественной трубной отрасли. В ближайшие годы ожидаются крупные инвестиции в нефтегазовом секторе, направленные на замену десятков тысяч километров нефтегазопроводов. Очень важно, чтобы эти заказы попали на российские предприятия, а не ушли к зарубежным конкурентам. Но все в итоге будет решать качество. Поэтому в 2002-2003 гг. ОАО «ММК» провело ряд технических мероприятий, что позволило улучшить качество металлопроката и снизить перевод труб в пониженное качество до 1,7% (в 2002 году этот показатель составлял 4,08%). Весной будущего года должен окончательно решиться вопрос о дальнейшем развитии на

ММК производства толстолистового проката для трубной промышленности. Рассматривается возможность реконструкции действующих мощностей или строительство нового стана «3500» или стана «4000». Таким образом, уже в самом ближайшем будущем Магнитка, наряду с Ижорскими заводами, может стать крупным поставщиком толстого листа для трубников.

В сентябре текущего года состоялся визит делегации Магнитогорского металлургического комбината во главе с генеральным директором Виктором Рашиновым на Волжский трубный завод, где состоялось подписание Соглашения о стратегическом сотрудничестве между ЗАО «ТМК» и ОАО «ММК». Срок действия соглашения – до 2005 года. Оно предусматривает, в том числе, реализацию программы по освоению выпуска труб большого диаметра для «Газпрома». Для Магнитки подобное сотрудничество будет означать гарантированный сбыт продукции на внутреннем рынке, которому на комбинате в последнее время придается первостепенное значение. Трубная Металлургическая Компания, в свою очередь, обеспечит себе стабильные поставки высококачественного рулонного и листового проката, необходимого для увеличения выпуска труб для «Газпрома» и нефтяных компаний.

Несмотря на то, что Соглашение о стратегическом сотрудничестве между предприятиями было подписано совсем недавно, история тесного партнерства заводов группы ТМК и Магнитки насчитывает уже много лет. Подобное соглашение с Волжским трубным заводом подписано в 2000 году. Стратегическое партнерство с ВТЗ выразилось, в частности, в поставках еще в 1999 году пробной партии проката для магистральных труб для Каспийского трубопроводного консорциума. Этот опыт подтвердил, что комбинат готов поставлять прокат самого высокого качества и в необходимых объемах. Гарантией этому является стратегия технического перево-

оружения ММК, в рамках которой выполнен ряд мероприятий по улучшению качества листа: пуск установки десульфурации чугуна, установку агрегата «печь-ковш» и ввод в эксплуатацию установки ультразвукового контроля листа. Программа сотрудничества предприятий охватывает решение целого ряда вопросов технического характера, освоение новых марок стали для труб северного исполнения, совместное участие в тендерах и т.д.

В качестве другого примера сотрудничества предприятий, ныне входящих в группу ТМК, можно назвать кооперацию ММК с Северским трубным заводом (СТЗ). Итогом этого сотрудничества стало создание совместного предприятия СТЗ и ЗАО «Комплекс глубокой переработки ОАО «ММК» - Уральской трубосварочной компании. Из Магнитки пошел в необходимом количестве штрипс, а вновь созданное предприятие сумело в кратчайшие сроки резко увеличить выпуск труб. Время заставляет трубников и металлургов все ближе сотрудничать друг с другом, и, думается, что возможности этого партнерства далеко не исчерпаны.

Олег Шарков



С годами все острее наша память

Если бы в августе 1944-го мой дед, младший лейтенант Анатолий Злепушенко не погиб в бою за освобождение Польши от немецких захватчиков, наверное, и моя судьба сложилась бы иначе. Не знал бы голодного, обездоленного детства мой отец, не осталась бы вдовой в девятнадцать лет моя бабушка. Все в нашей семье было бы по-другому, если бы...

Трудно сосчитать, сколько человеческих жизней перечеркнула Великая Отечественная война. Однако чем дальше в историю уходит победный май 1945-го, тем острее наша память. В этом году на торжественный митинг, посвященный 58-й годовщине Победы, у обелиска павшим трубникам собрались ветераны, которые с честью прошли фронтовыми дорогами, и труженики тыла, преумножавшие на производстве боевую мощь России. День Победы - это их самый главный праздник. Год от года реддеют ветеранские колонны. Сегодня, среди 230 человек, вернувшихся с полей сражений, достойно трудившихся в цехах Синарского трубного В. М. Брюховецкий, В. Н. Виктор, В. Ф. Зиновьев, А. М. Паршуков, П. Н. Медведевских, Н. Д. Петухова и другие.

Много испытаний выпало в военное лихолетье и на долю тружеников тыла. Они работали по 14-16 часов в сутки, не зная отдыха и выходных. Среди них В. П. Макаров, Ф. А. Лапин, Ф. Я. Кочергин и другие. Подростки огненных сороковых встали к станкам на смену отцам, ушедшим вое-

Орден "За заслуги перед Отечеством II степени" вручен Евгению Гайнутдинову.



"Орден Мужества" был вручен Евгению Свалову.

вать. Чем измерить трудовой подвиг вечно недосыпающих, голодных мальчишек и девочек, которые, окончив ускоренные курсы обучения в ФЗУ, ковали победу в тылу?

Вспоминает ветеран завода М. Ф. Афанасьева:

- В войну чуть ли не до первых заморозков мы ходили на работу босиком. Обуть - одеть было нечего, а о том, чтобы смену прогулять - и думать не могли. Фронт тогда был везде - и на передовой, и в тылу.

Самоотверженно трудились в войну наши славные женщины, они терпеливо несли свой тяжкий крест. Это З. М. Гущина, Е. П. Трапезникова, Е. М. Чемезова,

В. Н. Неустроева и их подруги.

А как трудно в ту пору приходилось женщинам, имевшим грудных ребятишек. Беременным предоставляли двадцатидневный дородовый отпуск и две недели отдыха давали после рождения малыша. На грудничков на заводе выдавали сухой паек - когда печенье, когда - пряники. Женщины вспоминают: бывало, уйдут на смену, оставив малышей на попечение бабушек-соседей, а ребята постарше ненароком и подведут запасы. Голод-то - не тетка. Одному Богу известно, как выживали. Для И. И. Плотникова война закончилась в 1949-м, после победы над Японией. Он служил в Морфлоте в городе Владивостоке. Вест о капитуляции фашистской Германии в мае 1945-го услышал на обычном боевом дежурстве. Вспоминает Иван Иосифович, что в приморском городе в тот день военные прошли победным маршем, но ему на параде побывать не довелось. Зато в этом году стоял ветеран в почетном карауле у обелиска, под ласковым весенним солнцем во всем величии своих боевых наград.

Уже шесть лет, как нет с нами Н. С. Биск. Нина Сергеевна была на фронте санинструктором. Не раз на плащ-палатке выносила раненных бойцов с поля боя. На Курской дуге была сама ранена в ногу. После войны много лет отработала в проектной службе нашего завода. Сегодня, по семейной традиции, в колонне бывших фронтовиков идет дочь Нины Сергеевны - Александра Соболева. Она бережно держит на руках фронтовые ордена и медали своей мамы, затем обязательно возлагает цветы к подножию обелиска. Здесь в мраморе и граните увековечены имена трубников, ценой жизни завоевавших победу.





«Медаль им. Г. Жукова» вручена Виктору Матусову.

Подвиги старшего поколения достойна и наша молодежь. На торжественном митинге высокие правительственные награды вручены двум молодым трубникам - за мужество и героизм, проявленные при наведении конституционного порядка на территории Чеченской республики. «Орденом Мужества» награжден аккумуляторщик электроцеха Евгений Свалов. «Медаль им. Г. Жукова» вручена токарю механического цеха Виктору Матусову. Возраст героев - 21 год.

Витя Матусов в 1999-м пришел на завод по стопам отца. Парень быстро влился в коллектив, освоил токарное дело. В бригаде про Виктора говорят, что он буквально «прилип» к станку. Сразу видно, толковый. Когда юношу призывали на срочную службу, попал в Чечню, в десантные войска. Их группа базировалась в одном из горных районов и проводила разведочно-поисковые операции. Дивизия, в которой служил Виктор, оказывала поддержку внутренним войскам. В командировке в Чечне Витя пробыл четыре месяца.

В майский солнечный день Виктор с особым уважением смотрит на ветеранов Великой Отечественной:

- Они свое пережили, а мы - свое.

Там на войне, у Виктора произошла переоценка ценностей. Мечтал об одном - скорее вернуться домой. Этим летом Виктор готовится поступать в УПИ, чтобы стать квалифицированным специалистом.

9 мая на митинге перед собравшимися трубниками выступили генеральный директор ОАО «СинТЗ» А. И. Брижан, военком Синарского района В. Я. Рыбин, мэр города В. В. Якимов, председатель заводской комиссии по работе с молодежью А. М. Слязин. Они обратились к ветеранам

- живым носителям нашей славной истории - со словами благодарности за их трудовую и ратный подвиг.

Минутой молчания каменцы почтили память павших. Мирным салютным залпом под звуки духового оркестра закончился митинг. Мальчишки-сорванцы кинулись подбирать и распахивать по карманам гильзы от холостых патронов. Современные мальчишки играют в войну. Если б эти вихрастые парнишки знали все то, что испытали их деды и прадеды - герои давно отгремевших боев, - они, наверняка, выбрали бы другие игры.

В начале октября в мартеновском цехе Северского трубного завода произошло вручение медали ордена «За заслуги перед Отечеством II степени» мастеру печей, капитану запаса Евгению Николаевичу Гайнутдинову. Молодой специалист Е. Гайнутдинов пришел в мартен после окончания УПИ подручным сталевара. Отсюда ушел служить в армию. Оказавшись в районе боевых действий, проявил мужество и отвагу, за что и был награжден боевой медалью, на оборотной стороне которой выгравирован девиз: «Польза, честь и слава». От коллектива цеха 29-летнему мастеру преподнесли наручные часы.

Стальная прочность наших людей

В этом году работники ТМК были награждены почетными наградами не только за военные заслуги.

За большой вклад в развитие металлургической промышленности, достигнутые трудовые успехи и многолетнюю добросовестную работу инженер-металлург Владимир Петухов был удостоен государственной награды «Заслуженный металлург РФ». Он работает на Северском трубном заводе с 1974 года. Прошел путь от учени-

ка ковшевого и подручного сталевара до заместителя начальника мартеновского цеха.

Во время торжеств, посвященных 30-летию стана «2520» и выпуску первой трубы на новом участке антикоррозионных и теплоизоляционных покрытий, трое работников трубозлектросварочного цеха Волжского трубного завода были удостоены правительственных наград. Медаль ордена «За заслуги перед Отечеством II степени» была вручена слесарю по ремонту оборудования ТЭСЦ, ветерану предприятия, кавалеру «Ордена Славы» Александру Леонтьевичу Попову. На заводе он работает с 1967 года, сам участвовал в строительстве цеха. Начал свою трудовую деятельность рабочим склада. С 1969 года работает на ремонте оборудования стана



Владимир Иванович Петухов

«2520» и станов первой линии. Александр Леонтьевич внес большой вклад в выполнение заказа Каспийского трубопроводного консорциума по поставке труб большого диаметра, отличился при выполне-



Александр Леонтьевич Попов



Николай Аркадьевич Пристанков

нии цехом заказа "БТС" (Балтийских трубопроводных систем), активно участвовал в выполнении заказа "Кенкиак-Атырау".

Заслуженным энергетиком Российской Федерации стал энергетик ТЭСЦ Николай Аркадьевич Пристанков. На ВТЗ работает с 1975 года. Прошел путь от электромонтера по ремонту и обслуживанию электрооборудования до энергетика цеха. Под руководством Николая Аркадьевича была смонтирована и пущена в эксплуатацию новая современная установка ультразвукового контроля "Север-6", что позволило цеху успешно выполнить заказ "БТС", вне-



Владимир Алексеевич Куликов

дрена в цехе новая автоматизированная система управления производством и современных методов контроля в период освоения выпуска толстостенных спиральношовных труб диаметром 1420 мм.

Званием «Заслуженный металлург Российской Федерации» был награжден резчик труб и заготовок ТЭСЦ Владимир Алексеевич Куликов. Начал свой трудовой путь резчиком труб и баллонов. Все производственные задания выполняет на 107-115 процентов, добиваясь при этом высоких качественных показателей. Бригада, в состав которой входит Владимир Алексеевич, в короткие сроки и с высоким качеством произвела монтаж, пуск и наладку оборудования участка стана "2520", обеспечив плавный переход к производству первых в России толстостенных магистральных труб большого диаметра. С его личным участием были выполнены такие заказы, как "Транснефть", "БТС", "Кенкиак-Атырау". Коллеги и руководство отмечают его высокий профессионализм, развитое чувство долга, требовательность к себе и принципиальность. Они говорят о том, что Владимир Алексеевич постоянно стремится к повышению своей квалификации, в совершенстве освоил оборудование, с которым работает, и обучился трем смежным профессиям. За высокие трудовые достижения он неоднократно награждался Почетными грамотами предприятия, денежными премиями и ценными подарками.

Еще десять работников цеха были удостоены отраслевых наград Министерства промышленности, науки и технологии Российской Федерации. Звание "Почетный металлург" получили начальник смены Л. Я. Антонов, инженер-технолог Ю. В. Брынских, слесарь-ремонтник В. И. Иболов, электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования Л. Г. Кощеев, слесарь-ремонтник А. М. Родин. Почетными грамотами Министерства награждены электромонтер по ремонту и обслуживанию электрооборудования В. В. Вдовенко, электросварщик на автоматических и полуавтоматических машинах В. Ф. Глазунов, машинист крана металлургического производства Т. И. Козловцева, резчик труб и заготовок Е. В. Летуновский, инженер по организации и нормированию труда.

За добросовестный труд трубоэлектросварщик Северского трубного завода Михаил Леонидович Тихомиров награжден медалью ордена "За заслуги перед Отечеством II степени". Для Михаила Леонидовича предстоящее 40-летие со дня выпуска первой северской трубы – один из главных праздников последних лет.



Михаил Леонидович Тихомиров

Как никак – 22 года отработал трубоэлектросварщиком, в одной смене, в одном цехе. А вообще с ТЭСЦ-2 его жизнь связана уже 35 лет. Сюда он пришел после окончания училища. Здесь закончил техникум, освоил производство и ту профессию, что вывела его в мастера своего дела.

«Главное – подход к людям, – убежден Михаил Леонидович. – Считаю, что к людям надо относиться так, как хочешь, чтобы они относились к тебе».

Ольга Тупицина



Дом счастья – это не фантастика

В г.Каменске-Уральском полным ходом идет всенародная стройка – возведение уникального перинатального центра.



Центр объединит в единый комплекс службу гинекологии, родовспоможения и педиатрии и станет больницей европейского уровня, с использованием качественного новых технологий и методов диагностики.

По словам куратора стройки – заместителя главы города по строительству Нечаева С.А., в фонд «Городу – 300 лет» поступают переводы и от пенсионеров, и от крупных предприятий с пометкой «на строительство перинатального центра». Для сбора средств предлагаются разные формы: молодежные субботники и концерты, аукционы «Дары осени». Трубная Металлургическая Компания принимает самое активное участие в финансировании «Дома счастья». Средства трубников составляют львиную долю – более 60% от общего объема средств, собранных на строительство. Это вклады ТМК, Синарского трубного завода, Торгового дома СинТЗ, перечисления трудящихся предприятия и членов профсоюзной организации из заработной платы. Совет ветеранов СинТЗ, профессиональный лицей «Синарский» тоже внесли свою лепту. Благотворительный Фонд «Синара» организовал концерт известного джазового музыканта – Даниила Крамера, все средства от которого передали на строительство центра.

Народные деньги работают: на них закупаются материалы и оборудование. В здании центра монтируется оборудование для кондиционирования и вентиляции. Полно-

стью отремонтировано здание роддома: пластиковые окна, современные двери, отличное напольное покрытие. Одновременно идет отделка фасада пристройки перинатального центра, уже сегодня завершены штукатурные и покрасочные работы. В палатах ведется чистовая отделка, в январе 2004 года планируется начать монтаж сложнейшего медицинского оборудования.

Многие будущие мамы с нетерпением ждут завершения строительства Дома счастья, хотят рожать именно здесь. Об этом мечтает и контролер ОТК Синарского трубного завода Людмила Кузнецова. В семье подрастает дочка Олеся, теперь ждут сына. Но даже если будет вторая дочь, – улыбается Людмила, – хорошо. Дети, по ее мнению, – только в радость. Олеся тоже с нетерпением ждет рождения малыша, хочет во всем помогать маме. Она у нас хозяйшечка, – говорит Людмила, – Несмотря на загруженность в школе (все-таки 1-й класс!) и увлечение художественной гимнастикой, дочка – первая помощница. Людмила беспокоится только об одном – успеют ли ко времени ее родов открыть перинатальный центр. Будущая мама считает, что потребность в нем огромная. Давно надо было подумать о Доме счастья, тогда и рожали бы больше, и дети здоровенькими на свет появлялись. Тем более что сейчас ситуация в стране стабилизировалась. И если оба родителя трудятся на Синарском трубном, можно спокойно и за вторым ребенком пойти.

Не нужно доказывать, что материнство – счастье. Но чтобы женщина захотела вновь испытать это радостное чувство, система родовспоможения в городе должна кардинально измениться. Это понимает руководство ТМК, вкладывая средства в строительство нового перинатального центра. «Дом счастья» позволит решить глобальную задачу – довести уровень системы родовспоможения до международного стандарта. Благодаря высокотехнологичному оборудованию можно будет проводить более качественную диагностику, а, значит, своевременно назначать лечение и предупреждать опасные заболевания.

Наталья Долгушева

Дела и люди

У годовалого жителя города Полевского, Жени Антипова, врачи выявили серьезное заболевание. По оценкам медиков, без серьезной операции жизнь мальчика была под угрозой.

Необходимую для Жени операцию делают в считанных медицинских центрах страны. Когда из Москвы пришел вызов, в анализах малыша обнаружили редкий вирус, категорически исключающий оперативное вмешательство. Срочно понадобились шесть ампул лекарства, каждая из которых стоила несколько тысяч рублей.

На поиски средств нельзя было терять ни минуты, и родные Жени пошли на отчаянный шаг. С просьбой спасти ребенка они напрямую обратились к губернатору области во время его делового визита в г. Полевской.

В тот день в зале Дворца Культуры собралось много людей. Губернатор вслух зачитал записку с просьбой о помощи. Трубная Металлургическая Компания откликнулась и в тот же день выделила необходимые средства. Родные Жени купили драгоценные ампулы. Вирус был побежден, но дальше тянуть было некуда – болезнь прогрессировала, ребенок в любой момент мог умереть. Очередной вызов, уже не из московского, а из новосибирского хирургического центра, требовал немедленного выезда. Однако на поездку не нашлось денег, и родственникам мальчика вновь пришлось обратиться к компании. Заботясь о судьбе ребенка, ТМК выделила необходимые деньги на операцию.

Теперь можно сказать, что все закончилось хорошо. Женя Антипов, которому в этом году исполнится три года, жив и здоров. Врачи говорят, что по состоянию здоровья он ничем не отличается от своих сверстников.

А близкие мальчугана по-настоящему счастливы оттого, что не перевелись на Руси добрые люди, способные в трудную минуту прийти на помощь.

Виталий Березин





ТРУБНИКИ УМЕЮТ РАБОТАТЬ И ШУТИТЬ

Профессия металлурга, как известно, одна из самых тяжелых в мире. Однако трудовые будни не лишают людей чувства юмора. Трубники любят пошутить. Причем зачастую темы для шуток дает сама жизнь. Эту мысль подтверждают и реальные истории, рассказанные нашими коллегами.

Рабочий кабинет. Пять столов.

Сотрудница разговаривает с мужем:

- Что, моя рыбка? Да ты что! Мой зайка, да как же так? Мой золотой, тебе больно? Хочешь, я отпрошусь и приеду? Солнышко мое (срыгается на плач), я уже выезжаю! Да бог с ней, с этой дурацкой дачей, я потом с мамой поеду и все посажу. Не волнуйся, моя рыбка. Бедненький мой... И я тебя... И я... Тоже люблю... И я тебя целую...

Кладет трубку. Тут же набирает номер. Расстроенным голосом:

- Мам, мы никуда не едем. Да ничего! Мой козел руку сломал.



В нашем отделе работают одни мужики, - рассказывает инженер К. - Была среди нас одна женщина, она ушла в декретный отпуск и на днях родила. Профгруппорг по такому случаю организовал, как водится, сбор денег. Доходит очередь до меня, и я задаю естественный вопрос:

- Сколько все сдают?

Ответ:

- У кого какие шансы...



Джокер в Вашей колоде



На участке антикоррозионного покрытия в трубоэлектросварочном цехе. Мастер говорит молодому рабочему:

- Сбегай, принеси со склада силикон (силиконовой смазкой покрывают валок во время остановки, чтобы он не прилип к полиэтилену, которым изолируют трубы).

Парень прибегает на склад:

- Мастер сказал, срочно принести ему телефон.

- ???

Вырывает из рук изумленного кладовщика телефон, выдергивает из разъема провод и с аппаратом прибегает к ничего не понимающему мастеру...



В коридоре заводоуправления симпатичная девушка разговаривает на ходу по сотовому телефону:

- Ну, ты сама-то эти платформы видела? Какой размер? А цена? Классно, как раз такие и нужны.

Ох уж эти женщины, и на работе они о шмотках. Но окончание разговора было неожиданным:

- А на вагоны мне нужна полная спецификация.



В правовом управлении завода во время консультации работников по личным вопросам.

Молодой человек лет тридцати. Живет в официально не оформленном браке в одной квартире с сестрой жены. У сестры двое малышей, которые бегают из комнаты в комнату и таскают у него какие-то вещи. Посетитель интересуется у юриста, может ли он их ... выпороть.

Юрисконсульт объясняет, что это наказуемо вплоть до уголовной ответственности. Посетитель некоторое время молчит. Затем, словно делая над собой усилие, задает еще один вопрос:

- А если я на ней женюсь, смогу ли я, наконец, их выпороть?!



Из доклада на конференции:

«Трубы нашего завода сертифицированы по всем видимым и невидимым сертификатам».

Обычный рабочий день в одном из кабинетов. Телефонный звонок. Коллега снимает трубку:

- Да. Чай? Есть. Какой? Сейчас посмотрю (заглядывает в стол). Со слинником. Да, хороший чай. Да, пожалуйста, приходите. Нет, мы без перерыва работаем. Минуту, паспорт с собой возьмите. Как зачем? Пропуск нужно выписать. Нет, это не магазин, это завод. Ничего я вам не морочу. Вам чай нужен? Приходите, у меня и печенье есть. Так вам магазин нужен или чай?... Ну, как хотите.

Кладет трубку и вздыхает:

- Сами не знают, чего хотят...

✱

Лето, жара за 30. Конец рабочего дня. Руководитель одного из отделов сдает кабинет на сигнализацию. Оператор пульта деловито интересуется:

- Окна закрыли?

- Да.

- Обогреватели (!) выключили?..

✱

Пуск стана после капремонта. Дается все с большим трудом. На исходе второй смены, наконец, стан заработал. Начальник цеха начинает планерку словами:

- Кто в армии служил, тот в цирке не смеется, а кто пустил этот стан, тому и в армии служить не надо.

✱

На завод пришли несколько "Волг" одинакового цвета. У заводоуправления стоят две секретарши и, разглядывая машины, пытаются угадать, какая из них чья.

- Та, что слева, вроде бы, моего шефа.

- А мне кажется – моего.

Проходящий мимо мужчина быстро понимает, о чем речь, останавливается и спрашивает:

- А по номерам нельзя?

- Ой, Люда, у них же номера разные...



ВТЗ надежный партнер
в отличие от некоторых...

Доклаживают о нарушениях трудовой дисциплины:

«За прошедшую неделю в цехе тако-то одно нарушение дисциплины – рабочий постирал пропуск».

✱

Когда на совещание собираются замы начальников цехов, различных отделов и служб в силу отсутствия самих начальников по причинам отпусков и командировок, то заседание начинается со слов:

«Сегодня у нас День дублера».

✱

Идет разговор о нарушениях трудовой дисциплины. В одном из цехов впервые произошло нарушение дисциплины – задержаны несколько человек «навеселе». Начальник спрашивает: «Какие меры приняты к нарушителям?». Ему докладывают:

«Трое уволены, с двоими проведены разборки на пьяной комиссии».

✱

Опять же доклад о нарушениях трудовой дисциплины:

«За прошедшую неделю в таком-то цехе не зарегистрировано ни одной травмы... В другом цехе две: одна рука и одна нога...»

✱

Автор рисунков: начальник лаборатории ВТЗ
Кутасевич Ю.В.



Формула победы

Топ-спин – этот удар в японском теннисе является признаком особого мастерства. Наши теннисисты этим ударом владеют...

«ТМК – «ТАГМЕТ» - так называется команда по настольному теннису, которая защищает спортивную честь Трубной Металлургической Компании. «Мы стремимся к победе и побеждаем. Быть всегда в числе призеров – цель нашего спортивного коллектива», - говорит ее главный тренер Сергей Беловол. Команда, образованная в 1994 году, прошла путь настойчивой борьбы от второй лиги до суперлиги. Семимильными шагами коллектив покорял одну высоту за другой: 1996 год – команда завоевала право выступать в высшей лиге, став чемпионом России. В 1997 году уже заняла свое прочное место в суперлиге, а в 1999 году добилась права выступать на Европейских Кубках по теннису «Нэнси Эванс». 2002 год – бронзовый призер чемпионата страны. В 2001 году «ТМК – «ТАГМЕТ» попадает в число 16 сильнейших команд Европы. Впереди – цель: участвовать в числе сильнейших команд в соревнованиях «Плей – оф» и представлять Россию в борьбе за Кубки Европы. Активная финансовая поддержка, оказываемая Трубной Металлургической Компанией и заводом, помогает уверенному подъему наших мастеров теннисной ракетки на спортивный Олимп. В этом нынешнее отражение одного из направлений Соглашения, подписанного весной между административными органами власти, Трубной Металлургической Компанией и заводом «ТАГМЕТ». Согласно этому документу завод только в текущем году выделил на развитие физической культуры и спорта 2 миллиона рублей.

Наша теннисная команда – боеспособный и настойчивый коллектив. В повседневной подготовке к соревнованиям используются интересные современные методики, видеоматериалы с чемпионатов мира и Европы, а также китайской теннисной школы. Следуя китайской школе, считающейся лучшей в мире, команда приобретает бесценный опыт не только упорства в борьбе, но и безоговорочной веры в победу.

Во время напряженных тренировок в товарищеском соперничестве рождаются те качества, благодаря которым теннисисты «ТМК – «ТАГМЕТ» стали ведущими в Ростовской области. Напряженный труд, использование международного опыта игры, советов тренера и удивительная целеустремленность – вот формула побед нашей команды!

Нинель Мандрыкина



Богатые традиции «ВИЗ-Синары»



Ни для кого не секрет, что визитной карточкой уральского мини-футбола является екатеринбургский мини-футбольный клуб «ВИЗ-Синара».

Путь к победным вершинам у екатеринбургских мини-футболистов был вполне закономерным. В 1994 году команда дебютирует в высшей лиге чемпионата России. Уже через год пришел первый настоящий успех – бронзовые медали чемпионата страны. Через три года, в 1998-м о «ВИЗ-Синаре» говорили как о сложившемся коллективе с богатыми традициями. Только за один год команда стала серебряным призером чемпионата России, финалистом Кубка России и обладателем Кубка высшей лиги. Фантастический успех стал возможен во многом благодаря Трубной Металлургической Компании, которая спонсирует клуб. На протяжении всего первенства-2003 «ВИЗ-Синара» демонстрировала игру чемпионов и по праву стала победителем регулярного чемпионата.

Уже несколько лет в составе клуба действует детско-юношеская спортивная школа, которая в сентябре 2002 года получила статус олимпийского резерва. Сегодня в школе занимается более трехсот детей. Надо сказать, что именно благодаря поддержке ТМК удалось построить многоуровневую систему, в которой вырастают и живут настоящие и будущие профессионалы мини-футбола. На вершине стоит профессиональный клуб, а в основании – детско-юношеская школа, наиболее талантливые выпускники которой попадают в основной состав команды. Поэтому клуб в своем развитии минует стадию старения. «Мы не только помогаем содержать эту школу, мы спонсируем поездки детских команд за рубеж, - рассказывает Михаил Черепанов, директор по региональной кадровой политике ТМК. Мы понимаем, что победы на международных соревнованиях окрыляют вдвойне, а самое главное – делают их героями в глазах сверстников. И глядя на них, другие мальчишки тоже приходят на спортивные площадки и футбольные поля, делая выбор в пользу истинных ценностей. Так молодежь можно отвлечь от алкоголизма, наркомании и других пороков. А это уже одно из решений государственной задачи, такой как здоровье нации».

Рассказывая о поддержке мини-футбольного клуба М. Черепанов отметил, что для ТМК – это социальные инвестиции, как форма проявления корпоративного гражданства компании, которая привносит в общество дополнительные ценности. Аншлаги во Дворцах спорта на матчах «ВИЗ-Синары» и тысячи увлеченных мини-футболом мальчишек – лучшее доказательство эффективной отдачи от этой работы.

Алексей Заякин



идеальная УПАКОВКА для вашего БИЗНЕСА



Трубная Металлургическая Компания (ТМК) – крупнейший отраслевой холдинг российской трубной промышленности. Под управлением ТМК работают ведущие российские трубные заводы – Волжский, Синарский, Северский, Таганрогский металлургический заводы.

Потенциал ТМК включает 45% активов российской трубной промышленности, производственные мощности заводов холдинга составляют 5 млн. тонн труб в год. Компания входит в тройку крупнейших производителей труб в мире и является лидером отечественной отрасли. Объем продукции ТМК, отгружаемый за рубеж, составляет 60% всех отечественных экспортных поставок.

Производство труб в 2002 году составило 2,1 млн. тонн. Сталеплавильный комплекс предприятий холдинга произвел за тот же период 1,5 млн. тонн стали. Годовой товарооборот компании составил 1,2 миллиарда долларов США.

ТМК выпускает широкий спектр трубной продукции различного назначения, используемый в ТЭК, химической и нефтехимической промышленности, в машиностроении и строительстве, ЖКХ, судостроении, авиационной, космической и ракетной технике. Продукция ТМК сертифицирована по международным стандартам API 5L, 5CT, TUV, ASTM, DIN и др. На всех заводах компании система качества аттестована в соответствии с требованиями стандартов ISO 9001 и API Spec Q.1.

www.tmk-group.com

105062, Россия, г. Москва, Подсосенский пер., д. 5, стр. 1. Тел. (095) 775-76-00, факс: 775-76-01; e-mail: tmk@tmk-group.com

